

Targus®

7-PORT USB HUB

User Guide



©2010 Manufactured or imported by Targus Europe Ltd., Hounslow, Middlesex, TW4 5DZ, UK. All rights reserved. Targus is either a registered trademark or trademark of Targus Group International, Inc. in the United States and/or other countries. Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

Table of Contents

GB – English Targus 7-Port USB Hub	6
BG – Български (език) 7-портов USB концентратор Targus	7
CZ – Čeština USB hub se 7 porty Targus	8
DE – Deutsch Targus 7-Port USB-Hub	9
DK – Dansk Targus 7-ports USB Hub	10
EE – Eesti Targus 7 pesaga USB-jaotur	11
ES – Español Hub USB7-Puertos de Targus	12

FI – Suomi Targus 7-porttinen USB-keskitin	13
FR – Français Concentrateur Targus à 7 ports USB	14
GR – ΕλληνικάΠληροφορίες Targus Διανομέας USB 7 θυρών	15
HR – Hrvatski Targus USB razvodnik sa 7 priključaka	16
HU – Magyar Targus 7-portos USB-hub	17
IT – Italiano Hub USB 7 porte Targus	18
LT – Lietuviškai 7 prievadų USB šakotuvas „Targus“	19
LV – Latviešu Targus 7-portu USB centrmēzģis	20

NL – Nederlands

Targus USB Hub met 7 poorten21

NO – Norsk

Targus 7-Ports USB-Hubb22

PL – Polski

Koncentrator Targus z 7 portami USB23

PT – Português

Hub com 7 portas USB Targus24

RO – Român

Hub USB cu 7 porturi Targus25

RU – РусскийИнформация

Targus 7 – Гнездо порта USB26

SE – Svenska

Targus 7-portars USB-hubb27

SI – Slovensko

7-portno USB-zvezdišče Targus28

SK – Slovenčina

USB rozbočovač Targus (7-port)29

TR – Türkçe

Targus 7-Portlu USB Hub30

AR – العربية

محور يو إس بي تارجوس 7-منافذ31

GB - Introduction

Thank you for your purchase of the Targus 7-Port USB Hub. This hub allows you to connect up to 7 USB 2.0 devices such as mice, keyboards, printers and flash drives.

Contents

- Targus 7-Port USB Hub
- USB cable
- AC adapter
- User Guide

System Requirements

Hardware

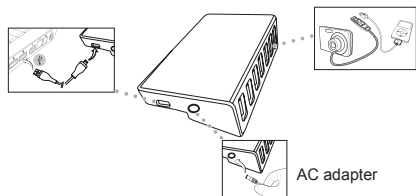
- USB interface

Operating System

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Mac OS® X 10.4 or later

Connecting the Hub to Your Computer

This hub is a plug and play device. It will automatically operate when the USB cord is connected to the computer.



NOTE: IF THERE'S INSUFFICIENT POWER AFTER CONNECTING USB DEVICES TO THE 7 PORT HUB, YOU SHOULD PLUG IN THE AC ADAPTER, THIS WILL PROVIDE MORE POWER TO THE DEVICES.

BG – Въведение

Благодарим, че закупихте 7-портов USB концентратор Targus. Позволява да се включите до 7 USB 2.0 устройства, като мишки, клавиатури, принтери и флаш-памети.

Съдържание

- 7-портов USB концентратор Targus
- USB кабел
- Ръководство на потребителя
- Адаптер за електрическата мрежа

Системни изисквания

Хардуеър

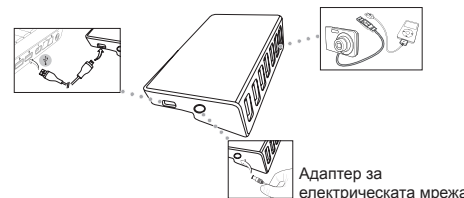
- USB интерфейс

Операционна система

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Mac OS® X 10.4 или по-нова

Свързване на концентратора с компютъра

Концентраторът е устройство от тип 'plug-n-play'. За улесняване на пренасянето, кабелът се увива около концентратора и се съхранява в него.



ЗАБЕЛЕЖКА : АКО МОЩНОСТТА Е НИСКА СЛЕД СВЪРЗВАНЕ НА USB УСТРОЙСТВОТА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ЧЕТИРИПОРТОВ КОНЦЕНТРАТОР, ТРЯБВА ДА ВКЛЮЧИТЕ АДАПТЕРА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА. ТОВА ЩЕ ОСИГУРИ НЕОБХОДИМАТА МОЩНОСТ.

CZ – Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili USB hub se 7 porty Targus. Tento hub umožňuje připojení až 7 USB 2.0 zařízení, jako např. myši, klávesnice, tiskárny a flashových jednotek.

Obsah

- USB hub se 7 porty Targus
- USB kabel
- Návod k obsluze
- Adaptér na střídavý proud

Systemové požadavky

Hardware

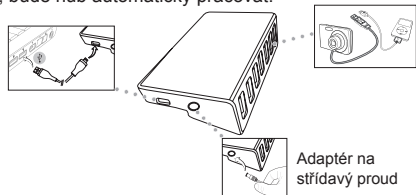
- Rozhraní USB

Operační systém

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 nebo vyšší
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Připojení hubu k vašemu počítači

Tento hub je zařízením plug-n-play. Jakmile je kabel USB zapojen do počítače, bude hub automaticky pracovat.



POZNÁMKA: POKUD PRO PŘIPOJENÍ USB ZAŘÍZENÍ DO HUBU SE 4 PORTY NENÍ DOSTATEK ENERGIE, ZAPOJTE ADAPTÉR NA STŘÍDAVÝ PROUD, KTERÝ POSKYTNE ZAŘÍZENÍM DALŠÍ NAPÁJENÍ.

DE – Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Targus 7-Port USB-Hub entschieden haben. Der Hub ermöglicht Ihnen den Anschluss von bis zu 7 USB 2.0-Geräten, wie Mäusen, Tastaturen, Druckern und Flash Drives.

Inhalt

- Targus 7-Port USB-Hub
- USB-Kabel
- Wechselstrom-Adapter
- Bedienungsanleitung

Systemanforderungen

Hardware

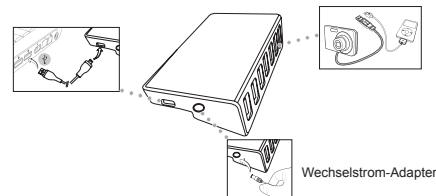
- USB-Schnittstelle

Betriebssystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 oder später
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Anschluss des Hub an Ihren Computer

Der Hub ist ein sofort betriebsbereites Gerät. Er wird automatisch starten, wenn das USB-Kabel an den Computer angeschlossen wird.



HINWEIS: WENN NACH DEM ANSCHLUSS VON USB-GERÄTEN AN DEN 4-PORT HUB NICHT GENÜGEND ENERGIE ZUR VERFÜGBARKEIT STEHT, SOLLTEN SIE DEN WECHSELSTROMADAPTER EINSTECKEN. DADURCH WIRD DEN GERÄTEN MEHR ENERGIE ZUGEFÜHRT.

DK – Introduktion

Tak fordi du valgte at købe en Targus 7-Ports USB Hub. Denne hub giver dig mulighed for at forbinde op til 7 USB 2,0 apparater så som mus, tastatur, printer og flashdrev.

Indhold

- Targus 7-ports USB Hub
- USB kabel
- AC Adapter
- Brugsanvisning

Systemkrav

Hardware

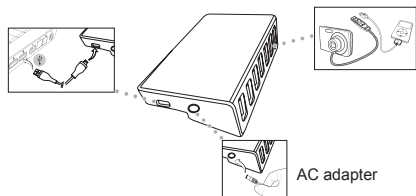
- USB interface

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10,4 eller Senere
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Forbindelse af hub til din Computer

Denne hub er et plug-n-play apparat. Den aktiveres automatisk, når USB ledningen er forbundet til computeren.



AC adapter



NB: HVIS DER IKKE ER STRØM EFTER FORBINDELSE AF USB APPARATER TIL 4-PORTS HUB, BØR DU FORBINDE AC ADAPTEREN, HVILKET VIL GIVE MERE STRØM TIL APPARATET.

EE – Sissejuhatus

Täname teid Targus 7 pesaga USB-jaotur ostmise eest. Antud jaotur võimaldab teil ühendada kuni 7 USB 2.0 seadet nagu näiteks hiire, klaviatuuri, printereid ning mäluseadmed.

Komplekti kuulub

- Targus 7 pesaga USB-jaotur
- USB-kaabel
- Kasutusjuhend
- Vooluvõrguadapter

Nõuded süsteemile

Riistvara

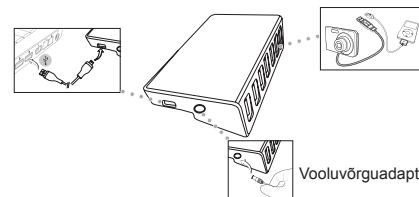
- USB liides

Operatsioonisüsteem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 või hilisem
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Hubi ühendamine teie arvutiga

Antud jaotur on ühenda-ja-kasuta tüüpi seade. Seade hakkab automaatselt tööle kui USB juhe arvutiga ühendatakse.



Vooluvõrguadapter



MÄRKUS: KUI USB 4 PORDIGA NUTIKASSE JAOTURISSE ÜHENDAMISEL JÄREL HAKKAB VÕIMSUST NAPPIMA TULEB TEIL SEADMETELE TÄIENDAVA VOOLU ANDMISEKS ÜHENDADA VOOLUVÕRKU VOOLUVÕRGUADAPTER.

ES – Introducción

Le agradecemos la adquisición del Hub USB 7-Puertos de Targus . Este hub le permite conectar hasta 7 aparatos USB 2.0, por ejemplo ratones, teclados, impresoras y memorias flash.

Contenido

- Hub USB 7-Puertos de Targus
- Cable USB
- Adaptador Eléctrico
- Manual de instrucciones

Requisitos del Sistema

Hardware

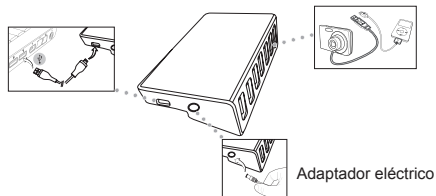
- Interfaz USB

Sistema Operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Mac OS® X 10.4 o versión más reciente

Conectar el hub al Ordenador

Este hub es un dispositivo plug-n-play. Funcionará automáticamente al conectar el cable USB al ordenador.



NOTA: SI NO EXISTE SUFICIENTE ALIMENTACIÓN DESPUÉS DE CONECTAR LOS DISPOSITIVOS USB AL HUB DE 4 PUERTOS, DEBERÁ CONECTAR EL ADAPTADOR ELÉCTRICO, PARA PROPORCIONAR MAYOR ALIMENTACIÓN A LOS DISPOSITIVOS.

FI – Johdanto

Kiitos hankkimasi Targus 7-porttinen USB-keskitin johdosta. Tämä keskitin sallii jopa 7 USB 2.0 -laitteen kuten hiiren, näppäimistön, tulostimen ja muistitukun yhdistämisen.

Sisältö

- Targus 7-porttinen USB-keskitin
- Cable USB
- AC-muunnin
- Käyttöopas

Järjestelmävaatimukset

Laitteisto

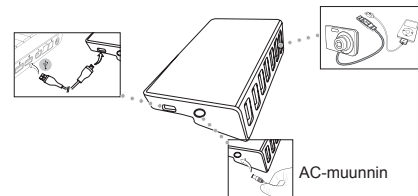
- USB-liitäntä

Käyttöjärjestelmä

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Mac OS® X 10.4 tai myöhempi versio

Keskittimen liittäminen tietokoneeseen

Tämä keskitin on kytke-ja-käytä -laite. Se käynnistyy automaattisesti kun USB-johto liitetään tietokoneeseen.



HUOM: JOS VIRTA ON RIITTÄMÄTÖN SEN JÄLKEEN KUN USB-LAITTEET ON LIITETTY 4-PORTTISEEN KESKITTIMEEN, YHDISTÄ AC-MUUNNIN - TÄMÄ ANTAA LISÄVIRTAA LAITTEISIIN.

FR – Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce Targus Διανομέας USB 7 θυρών. Ce Hub vous permet de connecter jusqu'à 7 périphériques USB 2.0 à votre ordinateur, par exemple une souris, un clavier, une imprimante et un périphérique de stockage.

Contenu de la boîte

- Concentrateur Targus à 7 ports USB
- Câble USB
- Adaptateur CA
- Manuel d'utilisateur

Configuration système requise

Matériel

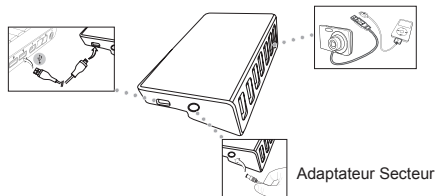
- Interface USB

Système d'exploitation

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 ou supérieure
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Connexion du Hub à votre ordinateur

Ce Hub est de type plug & play (détection automatique). Il est totalement fonctionnel dès lors que son cordon USB est connecté à votre ordinateur.



REMARQUE : SI LA PUISSANCE FOURNIE PAR LE PORT USB DE L'ORDINATEUR S'AVÈRE INSUFFISANTE LORSQUE LES 4 PORTS DU HUB SONT UTILISÉS, BRANCHEZ L'ADAPTATEUR SECTEUR POUR AUGMENTER LA PUISSANCE.

GR – Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον Targus Διανομέας USB 7 θυρών. Ο συγκεκριμένος διανομέας σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε έως και 7 συσκευές USB 2.0, όπως ποντίκια, πληκτρολόγια, εκτυπωτές και μονάδες μνήμης flash.

Περιεχόμενα

- Targus Διανομέας USB 7 θυρών
- Καλώδιο USB
- Προσαρμογέας εναλλασσόμενης ισχύος (AC)
- Οδηγός χρήστη

Λειτουργικό σύστημα

Υλικό

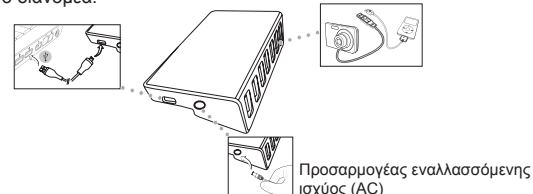
- Διεπαφή USB

Λειτουργικό σύστημα

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Σύνδεση του διανομέα στον υπολογιστή σας

Ο συγκεκριμένος διανομέας είναι συσκευή για τοποθέτηση και άμεση λειτουργία. Για ευκολία στη μεταφορά, το καλώδιο τυλιγεται και φυλάσσεται μέσα στο διανομέα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ USB ΣΤΟΝ «ΕΞΥΠΝΟ» ΔΙΑΝΟΜΕΑ 4 ΘΥΡΩΝ ΔΕΝ ΕΠΑΡΚΕΙ Η ΙΣΧΥΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (AC) ΠΟΥ ΘΑ ΔΩΣΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΙΣΧΥ ΣΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ.

HR – Uvod

Zahvaljujemo na kupnji Targus USB razvodnik sa 7 priključaka. Razvodnik vam omogućava istovremeni priključak do 7 USB 2.0 uređaja kao što su miševi, tipkovnice, pisači i flash memorijski uređaji.

Sadržaj

- Targus USB razvodnik sa 7 priključaka
- AC ispravljač
- USB kabele
- Korisničke upute

Zahjevni sustava

Hardver

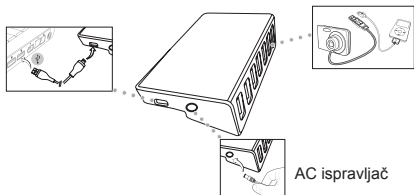
- USB sučelje

Operativni sustav

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 ili novija verzija
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Priključivanje razvodnika na računalo

Razvodnik funkcionira na principu uključi-i-radi. Čim se USB kabele priključe na računalo, razvodnik je automatski u funkciji.



AC ispravljač



NAPOMENA: UKOLIKO NAKON PRIKLJUČIVANJA UREĐAJA NA PAMETNI RAZVODNIK NAPON STRUJE OSLABI, UKLJUČITE AC ISPRAVLJAC KOJI ĆE POVEĆATI NAPON.

HU – Bevezetés

Köszönjük, hogy a Targus 7-portos USB-hub-ot vásárolta meg. Erre készül-ékre legfeljebb 7 USB 2.0-eszköz csatlakoztatható, pl. egér, billentyűzet, nyomtató és flash-meghajtó.

Tartalom

- Targus 7-portos USB-hub
- USB-kábel
- Hálózati adapter
- Használati útmutató

Rendszerkövetelmények

Hardver

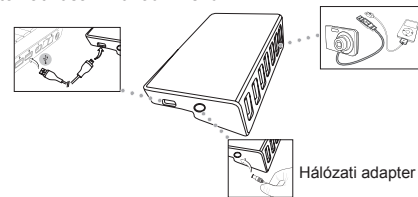
- USB-csatlakozófelület

Operációs rendszer

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 vagy újabb
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

A hub csatlakoztatása az Ön számítógépéhez

Ez egy plug-and-play eszköz. Az USB-kábel számítógépre csatlakoztatása után automatikusan működni kezd.



Hálózati adapter



MÉGJEGYZÉS: HA AZ USB-ESZKÖZÖK 4-CSATLAKOZÓS USB-HUBRA CSATLAKOZTATÁSA UTÁN NEM ELEGENDŐ A TÁPFESZÜLTÉG, AKKOR CSATLAKOZTASSA A HÁLÓZATI ADAPTERT, AMI TÖBB TÁPFESZÜLTÉGET SZOLGÁLTAT AZ USB-ESZKÖZÖK SZÁMÁRA.

IT – Introduzione

Grazie per aver acquistato l'Hub USB 7 porte Targus. Vi permette di collegare fino a 7 apparecchi USB 2.0 come mouse, tastiere, stampanti e chiavette.

Contenuto

- Hub USB 7 porte Targus
- Cavo USB
- Trasformatore
- Guida per l'utente

Requisiti necessari al sistema

Hardware

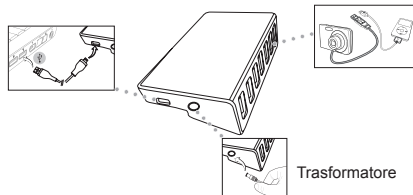
- Interfaccia USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 o successivo
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Collegare l'Hub al computer

Questo Hub è plug and play. Funzionerà automaticamente quando il cavo USB è collegato al computer.



Trasformatore



NOTA: SE LA POTENZA È INSUFFICIENTE DOPO AVER COLLEGATO 4 APPARECCHI USB ALL'HUB INTELLIGENTE A 4 PORTE OCCORRE COLLEGARE IL TRASFORMATORE PER FORNIRE PIÙ POTENZA AGLI APPARECCHI

LT – Įvadas

Dėkojame, kad įsigijote 7 prievadų USB šakotuvą „Targus“. Prie šio šakotuvo galima prijungti 7 USB 2.0 prietaisus, pvz., peles, klaviatūras, spausdintuvus ir keičiamąsias laikmenas.

Turinys

- 7 prievadų USB šakotuvą „Targus“
- USB kabelis
- KS (AC) adapteris
- Vartotojo gidas

Reikalavimai sistemai

Aparatinė įranga

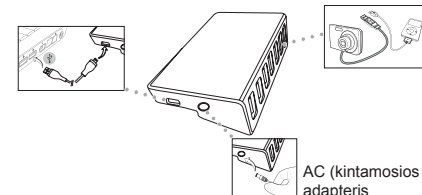
- USB sąsaja

Operacinė sistema

- „Microsoft Windows® 2000“
- „Microsoft Windows Vista®“
- „Mac OS® X 10.4“ ar naujesnė
- „Microsoft Windows® XP“
- „Microsoft Windows® 7“

Kaip prijungti šakotuvą prie kompiuterio

Šis šakotuvą yra be tvarkyklės „prijungti ir leisti“ įrenginys. Jis veiks automatiškai, prie kompiuterio prijungus USB laidą.



AC (kintamosios srovės) adapteris



PASTABA: JEIGU PRIJUNGUS USB PRIETAISUS PRIE 4 PRIEVADŲ ŠAKOTUVO NEPAKANKA SROVĖS, TURITE ĮJUNGTI KS (AC) ADAPTERĮ, SUTEIKSIANČIO PRIETAISAMS DAUGIAU SROVĖS.

LV – Ievads

Apsveicam, ka esat iegādājies Targus 7-portu USB centrmezgls. Šis centrmezgls ļauj jums pieslēgt līdz 7 USB 2,0 ierīcēm, tādām kā peles, klaviatūras, printerus un zibatmiņas.

Saturs

- Targus 7-portu USB centrmezgls
- USB vads
- Maiņstrāvas adapteris
- Lietošanas instrukcija

Sistēmas prasības

Aparatūra

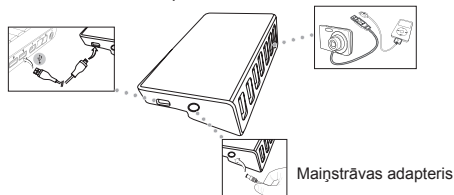
- USB interfeiss

Operētājsistēma

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 vai jaunāka
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Centrmezgla pievienošana jūsu datoram

Centrmezgls ir ierīce ar standartu "plug-and-play". Tas automātiski sāks darboties, kad USB vads tiks pievienots datoram.



IEVĒROJIET: JA, PĒC USB IERĪČU PIEVIENOŠANAS 4 PIELSĒGVIETU VIEDAJAM CENTRMEZGLAM, IR NEPIETIEKAMA JAUDA, JUMS JĀPIEVIENO MAIŅSTRĀVAS ADAPTERIS, KAS NODROŠINĀS IERĪCĒM VAIRĀK JAUDAS.

NL – Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Targus USB Hub met 7 poorten. Met deze hub kunt u maar liefst 7 USB 2.0 apparaten aansluiten, zoals muizen, toetsenborden, printers en USB sticks.

Inhoud

- Targus USB Hub met 7 poorten
- USB kabel
- Wisselstroomadapter
- Gebruikershandleiding

Systeemvereisten

Hardware

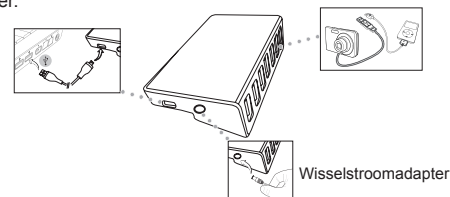
- USB communicatie

Besturingssysteem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 of recenter
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

De hub op uw computer aansluiten

Deze hub is een 'plug-n-play' ("insteeken en spelen") apparaat. Het zal automatisch werken wanneer het USB snoer wordt aangesloten op de computer.



OPMERKING: INDIEN ER NIET GENOEG STROOM IS NADAT U DE USB APPARATEN HEBT AANGESLOTEN OP DE USB HUB, MOET U DE WISSELSTROOMADAPTER AANSLUITEN. DIT ZAL DE APPARATEN VAN MEER STROOM VOORZIEN.

NO – Intro

Takk for at du kjøpte en Targus 7-Ports USB-Hubb. Denne huben lar deg koble til opptil 7 USB 2.0-enheter slik som mus, tastatur, skrivere og flash-stasjoner.

Innhold

- Targus 7-Ports USB-Hubb
- USB-kabel
- Vekselstrømadapter
- Brukerveiledning

Systemkrav

Maskinvare

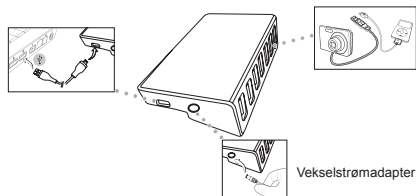
- USB-grensesnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 eller nyere
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Koble huben til datamaskinen

Denne huben er en "plug-n-play"-enhet. Den vil fungere automatisk når USB-ledningen er koblet til datamaskinen.



MERK: HVIS DET IKKE ER NOK STRØM ETTER AT DU HAR KOBLT USB-ENHETER TIL VÅR 4-PORTS HUB, MÅ DU KOBLE TIL VEKSELSTRØMADAPTEREN. DETTE VIL FORSYNE ENHETENE MED MER STRØM.

PL – Wstęp

Dziękujemy za zakup koncentratora Koncentrator Targus z 7 portami USB. Koncentrator umożliwia podłączenie 7 urządzeń USB 2.0 takich jak, myszy, klawiatury, drukarki lub nośniki pamięci.

Zawartość opakowania

- Koncentrator Targus z 7 portami USB
- Kabel USB
- Adapter prądu stałego AC
- Podręcznik użytkownika

Wymagania systemowe

Sprzęt

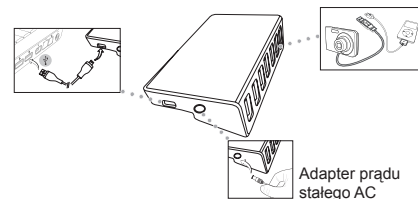
- Interfejs USB

System operacyjny

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 lub późniejszy
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Podłączenie koncentratora do komputera

Koncentrator jest urządzeniem typu plug-n-play. Urządzenie automatycznie rozpoczyna pracę po jego podłączeniu do komputera za pomocą przewodu USB.



UWAGA: W PRZYPADKU NIWYSTARCZAJĄCEJ ILOŚCI ENERGII, DO KONCENTRATORA PODŁĄCZYĆ ADAPTER PRĄDU STAŁEGO AC, KTÓRY ZAPEWNI URZĄDZENIOM WŁAŚCIWĄ ILOŚĆ ENERGII.

PT – Introdução

Obrigado por ter comprado o Hub com 7 portas USB Targus. Com este núcleo pode ligar até 7 dispositivos USB 2.0 como o rato, teclados, impressoras a penas (dispositivos de memória portáteis).

Índice

- Hub com 7 portas USB Targus
- Cabo USB
- Adaptador AC
- Guia do utilizador

Requisitos do sistema

Hardware

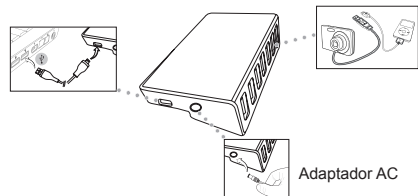
- Interface USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 ou posterior
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Como ligar o núcleo ao computador

Este núcleo é um dispositivo "plug-n-play" (ligar e usar). Começará a funcionar automaticamente assim que ligar o cabo USB ao computador.



Adaptador AC



NOTA: SE NÃO HOUVER ALIMENTAÇÃO SUFICIENTE DEPOIS DE LIGAR OS DISPOSITIVOS USB ÀS 4 PORTAS USB, DEVE LIGAR O ADAPTADOR E ASSIM PODERÁ ALIMENTAR TODOS OS APARELHOS.

RO – Introducere

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat Hub USB cu 7 porturi Targus. Acest hub vă permite să conectați până la 7 dispozitive USB 2.0 cum sunt: mouse-uri, tastaturi, imprimante și dispozitive de tip flash drive.

Cuprins

- Hub USB cu 7 porturi Targus
- Cablu USB
- Adaptor c.a.
- Manual cu instrucțiuni

Configurație necesară

Hardware

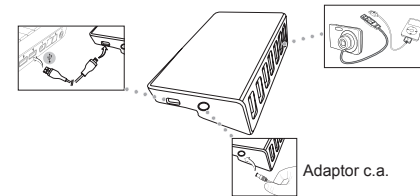
- Interfață USB

Sistem de operare

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 sau mai avansat
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Conectarea hub-ului la computerul dvs

Acest hub este un dispozitiv "plug-n-play". Va funcționa automat când este conectat la computerul prin cablu USB.



Adaptor c.a.



NOTĂ: DACĂ ALIMENTAREA ESTE INSUFICIENTĂ DUPĂ CE AȚI CONECTAT DISPOZITIVELE LA HUBUL CU 4 PORTURI, TREBUIE SĂ INTRODUCEȚI ÎN PRIZĂ ADAPTORUL A.C.; ASTFEL DISPOZITIVELE VOR FI ALIMENTATE CU MAI MULTĂ ENERGIE.

RU – Введение

Благодарим за приобретение Targus 7 – Гнездо порта USB. Хаб позволяет подключать до 7 устройств USB 2.0, таких как мыши, клавиатуры, принтеры и флеш-накопители.

Содержание

- Targus 7 – Гнездо порта USB
- Кабель USB
- Адаптер переменного тока
- Руководство пользователя

Системные требования

Аппаратные средства

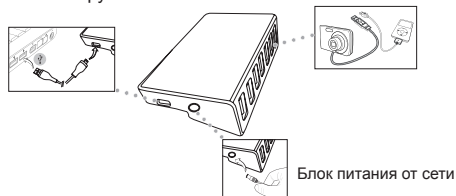
- Интерфейс для USB

Операционная система

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 или более поздние версии
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Подключение хаба к компьютеру

Данный хаб работает по принципу plug-n-play (“включи и играй”). Он должен автоматически настроиться на работу после подключения USB-шнура к компьютеру.



ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИ НЕДОСТАТОЧНОЙ МОЩНОСТИ ПОСЛЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ USB-УСТРОЙСТВ К 4 ПОРТАМ ХАБА СЛЕДУЕТ ПОДКЛЮЧИТЬ АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА, КОТОРЫЙ ОБЕСПЕЧИТ УСТРОЙСТВАМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПИТАНИЕ.

SE – Introduktion

Tack för ditt köp av Targus 7-portars USB-hubb. Denna hubb möjliggör att du kan ansluta upp till 7 USB 2.0 enheter som till exempel en mus, tangentbord, skrivare eller USBminnen.

Innehåll

- Targus 7-portars USB-hubb
- USB-kabel
- AC Adapter
- Användarmanual

Systemkrav

Hårdvara

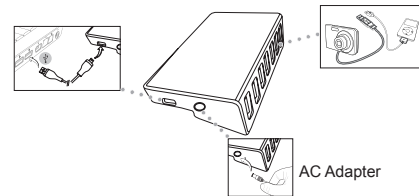
- USB gränssnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 eller senare version
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Anslutning av hubben till din dator

Denna hub är en plug-n-play enhet. Den kommer automatiskt att vara i funktion då USB-sladden är ansluten till datorn.



OBS: OM DET INTE FINNS TILLRÄCKLIGT MED STRÖM EFTER ATT USB ENHETEN ÄR ANSLUTEN TILL 4-PORTRAS HUBBEN BÖR DU SÄTTA I AC ADAPTERN, VILKET KOMMER TILLDELA ENHETEN.

SI – Uvod

Zahvalujemo se Vam za nakup 7-portno USB-zvezdišče Targus. To zvezdišče omogoča, da nanj priključite do 7 naprave USB 2.0, kot so miške, tipkovnice, tiskalniki in pomnilniški pogoni.

Vsebina

- 7-portno USB-zvezdišče Targus
- AC-polnilnik
- USB-kabel
- Uporabniški priročnik

Sistemske zahteve

Strojna oprema

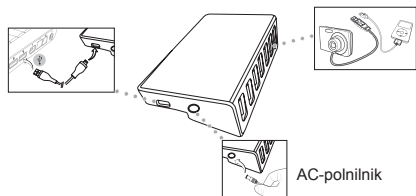
- USB-vmesnik

Operacijski sistem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 ali novejši
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Priključitev zvezdišča na vaš računalnik

To zvezdišče je plug-n-play naprava. Ko USB-kabel povežete z računalnikom, deluje samodejno.



OPOMBA: ČE NI NA VOLJO DOVOLJ ELEKTRIČNE MOČI, KO USB-NAPRAVE PRIKLJUČITE NA 4-PORTNO USB-ZVEZDIŠČE, VKLOPITE ACPOLNILNIK, KI BO NAPRAVAM ZAGOTOVIL DOVOLJ NAPAJANJA.

SK – Úvod

Ďakujeme vám za nákup USB rozbočovač Targus (7-port). Tento rozbočovač vám umožňuje pripojiť až 7 USB 2.0 zariadenia, napr. myš, klávesnice, tlačiarne a pamäťové zariadenia.

Obsah

- USB rozbočovač Targus (7-port)
- Kábel USB
- Sieťový adaptér
- Návod na použitie

Systémové požiadavky

Hardvér

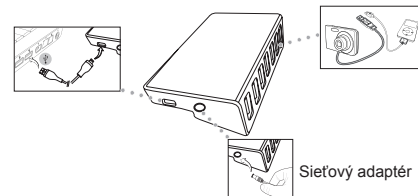
- USB rozhranie

Operačný systém

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 alebo novší
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Pripojenie rozbočovača k počítaču

Toto zariadenie je typu plug-n-play. Zariadenie bude fungovať automaticky po pripojení USB kábla k počítaču.



POZNÁMKA: AK JE PO PRIPOJENÍ USB ZARIADENÍ NEDOSTATOČNÉ NAPAĽANIE 4 PORTOVÉHO ROZBOČOVAČA, MUSÍTE PRIPOJIŤ SIEŤOVÝ ADAPTÉR, KTORÝ BUDE DODÁVAŤ ZARIADENIAM VIAC ENERGIE.

TR – Giriş

Targus 7-Portlu USB Hub'ı aldığınız için tebrikler. Bu hub fare, klavye, yazıcı ve taşınabilir bellek gibi 7 adete kadar USB 2.0 cihazı bağlamanıza olanak sağlar.

İçindekiler

- Targus 7-Portlu USB Hub
- USB kablosu
- AC Adaptör
- Kullanım Kılavuzu

Sistem Gereksinimleri

Donanım

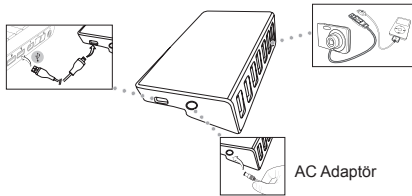
- USB arayüzü

İşletim Sistemi

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 veya üstü
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7

Hub'ı bilgisayarınıza bağlama

Bu hub, tak ve çalıştır özelliğine sahiptir. USB kablosu bilgisayara bağlandığında otomatik olarak çalışacaktır.



NOT: 4 BAĞLANTI NOKTALI AKILLI HUB'A USB CİHAZLARINI BAĞLADIKTAN SONRA GÜÇ YETERSİZ OLURSA, AC ADAPTÖRÜ TAKMANIZ GEREKİR, BU SİZE CİHAZLAR İÇİN DAHA FAZLA GÜÇ SAĞLAYACAKTIR.

AR – المقدمة

شكراً لك لشرائك لوحة وصل USB الذكية ذات المنافذ الأربعة من مجموعة Targus. وتتميز لوحة الوصل بكل USB يحيط تماماً بلوحة التوصيل لحماية المنافذ أثناء عملية النقل. وتمتلك هذه اللوحة من توصيل أربعة أجهزة USB 2.0 م

المحتويات

- محور يو إس بي تارجوس 7-منافذ
- دليل المستخدم
- موادم التيار المتردد

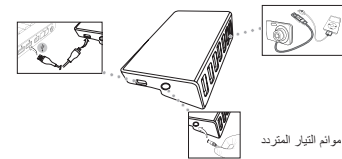
متطلبات النظام

الأجهزة

- واجهة USB
- نظام التشغيل
- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 7
- Mac OS® X 10.4 أو إصدار أحدث

توصيل اللوحة بالحاسوب

لوحة الوصل هي جهاز للتوصيل والتشغيل. وتعمل تلقائياً بمجرد توصيل كبل جهاز USB



ملحوظة: في حالة عدم وجود طاقة كافية بعد توصيل أجهزة USB بلوحة الوصل الذكية ذات المنافذ الأربعة الذكية، فيجب توصيل موادم التيار المتردد بالقبس الكهربائي، سوف يوفر ذلك المزيد من الطاقة للأجهزة.

